

WIR GERMANEN



**Vereinsblatt
des SSC Germania 08 e.V.
Braunschweig**



Vereinsmeisterschaften

LSN Altersklassen-Pflichtwettkampf Synchron

Ausserordentliche Mitgliederversammlung

Seniorenkaffee

Int. Studentenaustausch – Scout-Programm

Jugendversammlung und Jugendwahl

19.11.2017

26.11.2017

16.12.2017

02.12.2017

14.01.2018

20.01.2018



Ausgabe 6/2017 - November/Dezember 2017 - 54. Jahrgang

Veranstaltungshaus



Waldhaus Oelper

Für Feiern und Veranstaltungen von 10 bis 500 Personen bieten wir Ihnen sieben verschiedene Räumlichkeiten.

Die Räume werden je nach Anlass und Wunsch für die Veranstaltungen eingedeckt und dekoriert.

Feierlichkeiten wie Geburtstage, Betriebsfeste, Bälle, Hochzeiten und Tagungen bekommen in unserem Haus die entsprechenden Rahmenbedingungen, damit Sie zufrieden sind und die Veranstaltung ein Erfolg wird.

Wir freuen uns schon heute auf Ihren Besuch und ein unverbindliches Informationsgespräch mit Ihnen.

Ihr Team vom Waldhaus Oelper

Montag Ruhetag

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag ab 14.30 Uhr, warme Küche ab 17.00 Uhr

Freitag, Samstag, Feiertags ab 11.30 Uhr, warme Küche 12.00 Uhr bis 14.30 Uhr und ab 17.00 Uhr

Sonntag ab 11.30 Uhr, warme Küche 12.00 Uhr bis 14.30 Uhr.

Ab 19.00 Uhr geschlossen.

Ab 20 Personen immer dann, wenn Sie feiern möchten!

Eckehard und Maggy Ossada

Am Ölper Holze 1 / 38116 Braunschweig

Telefon: 0531 / 25625-0 / www.waldhaus-oelper.de



Wir trauern um Dich

Inhaltsverzeichnis

Unsere Unterstützer 2017

Gedenken an Bodo Witt

Zum Tode von Bodo Witt	6
------------------------------	---

Allgemein

Einladung zur Außerordentlichen Mitgliederversammlung.....	8
Nachweise für den Vereinsdienst 2017	9
Einladung zur Mitgliederversammlung	10
Einladung zur Jugendversammlung und Jugendwahl 2018	12
KOMMUNIKATION - was ist DAS???	13
Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder.....	14
Helferaufruf	14
Runde Geburtstage unserer Mitglieder.....	15
Termine für das Vereinsblatt.....	15
Würdigung ehrenamtlicher Tätigkeit	16
Sportabzeichen	17

Trainingspläne

Trainingsplan Halbsaison 11/2017 - 12/2017	18
Trainingsplan WSG Braunschweig	23
Trainingsplan SSG Braunschweig	24

Schwimmen

Kreismeister!	26
Landes MASTER Meisterschaften in Goslar.....	27
Schwimmen in Carqueiranne	28
Medaille bei den BZM in Goslar	30
Nachwuchstrainer stellen sich vor	31

SSG

Braunschweig vereint im Schwimmsport	32
25. Weihnachtsgala.....	33

Behinderte

Augustwanderung mit Überraschungen.....	34
Wandern im Westpark.....	36
Tischtennis.....	37
Wanderung zum Salzgitter-Thiede-See	38

Allgemein

Kontakte	40
Impressum	40
Zeltlager 2018	42

Unsere Unterstützer 2017



Wohnungsunternehmen
Dr. Wilhelm Bösche



LÖWENSICHER
VERSICHERUNGSMAKLER



BBG

Wohnen in Braunschweig



STIFTUNG
KLEIDERVERSORGUNG
BRAUNSCHWEIG



Der SSC Germania 08 e.V. bedankt sich bei seinen Freunden und Unterstützern für ihre Geldspende

Alarmtechnik Buschmann + Hoffmann
Hotel Fürstenhof GmbH
Öffentliche - Geschäftsstelle Nico Fiedler
Wohnungsunternehmen Dr. W. Bösche
Rollwen.de, Hildesheim
Elkotek GmbH
Gregor Bauschke
Tuchel Zahntechnik
Schiedung Bauunternehmen GmbH

Heinemann GmbH
Löwensicher Versicherungsmakler
Stiftung Kleiderversorgung
Triology
Autoglas Goslar GmbH
BBG - Wohnen in Braunschweig
ABRA - Autohaus Braunschweig
Milkau - Der Stadtbäcker

Zum Tode von Bodo Witt

Bodo Witt, seit 1949 eng mit dem Braunschweiger Sport verbunden, ist nach kurzer schwerer Krankheit im Alter von 77 Jahren verstorben. Seine letzten Funktionen waren Vizepräsident des Stadtsportbundes und 1. Vorsitzender des SSC Germania.

Mit Okerwasser getauft, trat er zunächst dem MTV als Leichtathlet bei. „War nicht's für mich.“, musste er feststellen und wechselte in die Schwimmabteilung.

1953 ging es dann zum SSC Germania 08 e.V. Als vorzüglicher Verteidiger kam man an „Teddy“ in der Jugendwasserballmannschaft kaum vorbei.

Unter Rolf Schadenberg als Vorsitzenden wurden die Mitteilungsblätter des SSC Germania 08 e.V. mit tatkräftiger Unterstützung von „Redaktionsbär Teddy“ in eine Vereinszeitung umgewandelt.

Mit dem Studium der Heizungs- und Gesundheitstechnik in Berlin folgte der zeitweise Wechsel zu den Berliner Wasserratten e.V.. Als Wasserballwart pflegte er dort erfolgreich Verbindungen zu den Gremien des Sports im Senat von Berlin.

1963 trat er in das väterliche Unternehmen Richard Witt (Ri-Wi) ein und leitete später die Witt Wartungs- und Reparatur GmbH in Braunschweig.

Nicht nur die Wassersportler der Stadt benötigten den „Mann, der's kann“. So übernahm er im Laufe der Jahre Verantwortung im Vorstand des Reit- und Fahrvereins Braunschweig e.V., als Vorsitzender des Braunschweiger Tanz-Sport-Clubs, als Senatspräsident der Braunschweiger Karnevalsgesellschaft von 1872 e.V., als Vorsitzender (später Ehrenvorsitzender) des Fußballförderkreises des BSC (Acosta) und zuletzt auch das Vizepräsidentenamt beim Stadtsportbund.

Außerdem war er ein aktives Mitglied im Technikerverein Braunschweig von 1887 e.V. und im Union Kaufmännischer Verein von 1818 e.V.

Im Jahr 2012 wurde er zum 1. Vorsitzenden des SSC Germania 08 e.V. gewählt und war Gründungsmitglied und Vorsitzender der WasserballSport Gemeinschaft Braunschweig seit 2013.

Schwierige Aufgaben lagen vor ihm mit der Umstrukturierung der Braunschweiger Bäderlandschaft und der dadurch bedingten Schließung des Nordbades. So musste ein anderes Vereinsheim gefunden werden und durch sein Engagement gibt es heute ein neues im Schützenhaus an der Hamburger Straße.

Seine letzten Lebensjahre waren geprägt vom unermüdlichen Einsatz für den SSC Germania.

Ob es um Verhandlungen mit der Stadt, den persönlichen Einsatz bei Wettkämpfen, der Betreuung des Vereinsblattes ging, immer war Bodo für alle Probleme ansprechbar und ein zuverlässiger Partner.

In der Rückschau: Welch ein vielfältiges Lebensbild!

Seinem Motto: „Ruf den Mann, der's kann“ wurde er konsequent gerecht!

Stets hat er versucht die unterschiedlichen Interessen sowie Vorlieben von Menschen zu vereinen. Jeder sollte seine Freizeit mit Freude erleben können.



Schön, dass Du da warst

Für seine Familie bleibt der Trost in einem Vers von Albert Schweizer:

*Das einzig Wichtige im Leben sind Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen,
wenn wir ungefragt weggehen
und Abschied nehmen müssen.*

Einladung zur Außerordentlichen Mitgliederversammlung

Im Jahr 2017 ist der Vorstandsvorsitzende Bodo Witt nach schwerer Krankheit verstorben.

Dadurch ist der §17 unserer Satzung in Kraft getreten und verlangt eine Außerordentliche Mitgliederversammlung. Die Geschäftsordnung in §10 regelt den Ablauf.

Die Mitgliederversammlung am 17. Februar 2018 bleibt davon unberührt.

Einladung

zur

Außerordentlichen Mitgliederversammlung 2017

des Schwimm Sport Club Germania 08 e.V.

am Samstag, dem 16. Dezember 2017, Beginn: 15.00 Uhr

im Vereinsheim, Hamburger Str. 53

(„im Schützenhaus de BSG *Jägersaal*)

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Stv. Vorstandsvorsitzenden
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einberufung
3. Grußworte der Gäste
4. E H R U N G E N
5. Wahl eines Verhandlungsleiters
6. Genehmigung der Tagesordnung
7. Feststellung der Anwesenheit und Stimmberechtigung
8. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung des Jahres 2017 (ordentliche Mitgliederversammlung)
9. Bericht des Vorstandes (liegt aus)
10. Aussprache zu den Berichten
11. Bericht der Kassenprüfer
12. Entlastung des Vorstandes

P a u s e

13. Bekanntgabe der Stimmberechtigung (nach Beendigung der Pause)
14. Neuwahlen für den geschäftsführenden Vorstand
 - a. Vorstandsvorsitzender

15. Verschiedenes

16. Schlusswort

Anträge zur Mitgliederversammlung und Änderungen der Satzung werden erst in der ordentlichen Mitgliederversammlung am 17. Februar 2018 angenommen und bearbeitet. Die Einladung dazu finden Sie ebenfalls in diesem Vereinsblatt 06/2017.

Eberhard Kastens
Vorsitzender Bereich Verwaltung

Stellvertretend für alle Mitglieder des SSC Germania 08 e.V. spreche ich der Familie unseres verstorbenen Vorstandsvorsitzenden Bodo Witt unser aufrichtiges Beileid aus.

Nachweise für den Vereinsdienst 2017

Das Jahr 2017 geht so langsam zu Ende. Jetzt sollte man noch einmal überlegen, ob der Vereinsdienst für dieses Jahr schon abgeleistet wurde.

Nun, es ist noch Zeit - bis zum 15. Januar 2018 - einen Nachweis über den abgeleisteten Vereinsdienst an die Geschäftsstelle zu senden (sofern noch nicht geschehen). Sollte dieser Nachweis nicht erbracht werden, wird ein finanzieller Wert im Februar 2018 fällig. Der Umfang wurde durch Beschluss in der Mitgliederversammlung 2009 auf 5 Stunden pro Jahr und der Wert auf 15,- € pro Stunde festgelegt. Der Vereinsdienst wird gemäß unserer Satzung § 8 geregelt.

Eine separate Aufforderung für diese Nachweispflicht wird es nicht geben.

Vereinsdienstpflichtig ist jedes Mitglied zwischen 16 und 60 Jahren. Von dieser Pflicht sind ausgenommen alle Kinder unter 16 Jahren, passive Mitglieder und Behinderte.

Ansprechpartner für neue Termine für den Vereinsdienst sind:

Tanja Feilke, Referentin „Heimverwaltung“

Telefon 01523 / 41 22 983 oder per Mail tanja.feilke@ssc-germania.de

Manfred Blum, „Schwimmausschuss“

Telefon 0171 / 50 63 692 oder per Mail manfred.blum@ssc-germania.de

Einladung zur Mitgliederversammlung

Das Jahr 2017 ist fast vorbei und auch im nächsten Jahr wird es wieder eine Mitgliederversammlung geben. Vieles ist im vergangenen Jahr passiert und vieles hat sich verändert.

Wir hoffen auf eine rege Teilnahme der Vereinsmitglieder.

Einladung

zur

Mitgliederversammlung 2018

des Schwimm-Sport-Club Germania 08 e.V.
am Samstag, dem 17. Februar 2018, Beginn: 15:00 Uhr
im Vereinsheim Hamburger Str. 53
(im Schützenhaus der BSG *Jägersaal*)

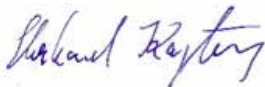
Tagesordnung (vorläufig):

1. Begrüßung durch den Vorstandsvorsitzenden / Stv. Vorstandsvorsitzenden.
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einberufung
3. Grußworte der Gäste
4. E H R U N G E N
5. Wahl eines Verhandlungsleiters
6. Genehmigung der Tagesordnung
7. Feststellung der Anwesenheit und Stimmberechtigung
8. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung des Jahres 2017 *(wenn in der Außerordentlichen Mitgliedsversammlung schon genehmigt, fällt dieser Punkt weg.)*
9. Antrag über Änderung der Satzung und Beschlussfassung
10. Bericht des Vorstandes (dieser wird in der Ausgabe 1/2018 im Vereinsblatt veröffentlicht)
11. Aussprache zu den Berichten
12. Bericht der Kassenprüfer
13. Entlastung des Vorstandes

P a u s e

14. Bekanntgabe der Stimmberechtigung (nach Beendigung der Pause)
15. Neuwahlen für den geschäftsführenden Vorstand
 - a. (2) Vorsitzende(r) – Bereich Verwaltung
 - b. (4) Geschäftsführer/in
16. 16. Neuwahlen für den erweiterten Vorstand
 - a. (5) Referent(in) „Sport für Behinderte“
 - b. (7) Referent(in) „Synchronschwimmen“
(9) Referent(in) „Breitensport“
 - c. (11) Referent(in) „Heimverwaltung“
 - d. Jugendleiter/in - Bestätigung
17. Neuwahlen Sonstige
 - a. Fachausschuss Sport für Behinderte
2 Mitglieder aus dem Bereich des Sportes für Behinderte
 - b. Fachausschuss Schwimmen
2 Mitglieder
 - c. Fachausschuss Synchronschwimmen
2 Mitglieder
 - d. Kassenprüfer/in
2. Kassenprüfer/in
18. Beratung und Beschlussfassung der eingereichten Anträge der Mitglieder
19. Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2018.
20. Verschiedenes
21. Schlusswort

Anträge zur Mitgliederversammlung 2018 sowie Einsprüche gegen die Tagesordnung sind bis zum Freitag, 05. Januar 2018, an die Anschrift unserer Geschäftsstelle zu richten. Der vorstehende Ablauf der Mitgliederversammlung wird durch unsere Satzung und Geschäftsordnung vorgeschrieben. Der Vorstand hofft auf eine lockere und harmonische Atmosphäre bei der Mitgliederversammlung, zu der jeder Anwesende seinen Beitrag leisten kann. Wir würden uns sehr freuen, wenn wir gute Vorschläge erhalten würden, die uns bei der Bewältigung der anstehenden Aufgaben weiterhelfen können.



Eberhard Kastens
Vorsitzender Bereich Verwaltung

Einladung zur Jugendversammlung und Jugendwahl 2018

gemäß Jugendordnung des SSC Germania 08.e.V.

Hiermit laden wir alle stimmberechtigten Kinder und Jugendlichen des SSC Germania 08 e.V. ein zur Jugendversammlung und Jugendwahlwahl:

Wann : 20.01.2018

Wo: Vereinsheim SSC Germania 08 e.V.
Hamburger Strasse 53
38114 Braunschweig

Wer: alle Kinder und Jugendlichen vom 12. Lebensjahr bis zum vollendeten 25. Lebensjahr.

Folgende Bereiche stehen laut Jugendordnung vom 19.11.2011 zur Wahl:
(Jahre mit gerader Endziffer, für die Dauer von 2 Jahren:)

1. Jugendleiter
2. Jugendschwimmwart
3. Jugendsynchronschwimmwart
4. Bereichsleiter
(Unterstützung des Jugendausschusses zur Planung und Durchführung von Jugendaktivitäten außerhalb des Schwimm- und Trainingsbetriebes)

Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme und freuen uns auf euch.

Euer Jugendausschuss



Mit Sicherheit 24 Stunden für Sie da!

Alarmtechnik

Buschmann + Hoffmann

Einbruchmeldeanlagen	38100 Braunschweig		
Brandmeldeanlagen	Scharmstraße 2		
Kameraüberwachung	Tel. (0531) 244 99 40		
Zugangskontrolle	Fax (0531) 244 99 418		
Zeiterfassung	E-mail: info@alarmtechnik-braunschweig.de		
Funkalarm	www.alarmtechnik-braunschweig.de		

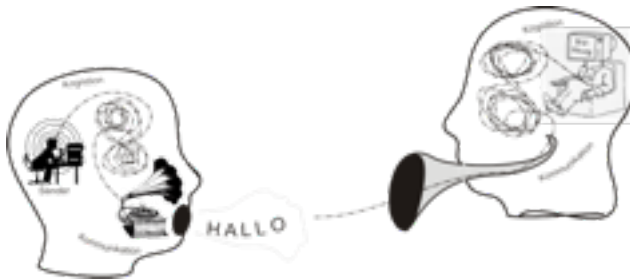
KOMMUNIKATION - was ist DAS???

Auch wenn das Thema Kommunikation in keiner Gemeinschaft zufriedenstellend gelöst ist, für mich ist bei uns im SSC Germania 08 ein Zustand erreicht, den ich nicht mehr so hinnehmen möchte.

Unser Verein, hauptsächlich ehrenamtlich geführt, muss effizient arbeiten. Dabei ist der Zeitfaktor von großer Bedeutung und wenn ein Großteil meiner Arbeitszeit darin besteht, selbstverständliche Information mühsam zusammenzutragen, besteht Handlungsbedarf. Das betrifft sowohl die Kommunikation mit den Aktiven als auch mit den internen Funktionsträgern.

Wir arbeiten intern schon an einer Lösung, dennoch möchte ich auch Euch in diese Diskussion mit einbeziehen. Ich würde mich freuen, wenn Ihr mir Eure diesbezüglichen Erfahrungen und vielleicht auch Lösungsmöglichkeiten mitteilen könntet. Für jede fruchtbare Anregung bin ich dankbar.

Übrigens, die allgemeine Definition von KOMMUNIKATION:



Bei der KOMMUNIKATION wird ein Ziel verfolgt, um eine Verständigung oder Unterredung untereinander zu bewirken, zu verstehen oder abzustimmen. Es sind immer mindestens 2 Menschen am Kommunikationsprozess beteiligt.

Es kann also nicht sein, dass nur einer alleine mit sich selbst kommuniziert – wäre nicht erfolgversprechend.

Einseitige Kommunikation erwartet keine Antwort und keine Widerworte – IST IM VEREIN NICHT ERWÜNSCHT UND AUCH NICHT AKZEPTABEL.

Marion Reding
Geschäftsführerin

Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder

Mia-Sophie Kleindienst
Rayen Traidi
Robin Balte
Philip Grube
Aurelia Herrmann
Alexander Schröder
Sandeep Kumar Singh
Laura Kindel
Uwe Oetken
Claudia Vinke
Javiera Ignacia
Dörner Munoz

Malena Horstmann
Samuel Rischmüller
Lika Strelnikov
Alexander Brodt
Christopher Prange
Mathilda Hebecker
Henriette Neugebauer
Henricke Nunes
Poleseko
Maximilian Hawner
Philipp Weber
Katrin Salkowski



Simon Schläger
Zümra Gül Ediz
Etem Mikail Ediz

Helferaufruf

Adventsfeier der Senioren des SSC Germania

Liebe Vereinsmitglieder,

am 02.12.2017 soll der Advents-Kaffee der Senioren des SSC Germania 08 wieder im Jägersaal des Schützenhauses stattfinden.

In diesem Jahr haben wir wieder die Möglichkeit, selbstgebackene Kuchen zu kredenzen, so dass ich auf eure Hilfe angewiesen bin. Dies ist so mit dem Wirt im Schützenheim abgesprochen. Auf Wunsch werden für die Kuchen/ Torten auch Arbeitsdienststunden angerechnet (z.B. pro Kuchen eine Arbeitsstunde).

Für das Herrichten des Raumes, die „Bewirtung“ und für den Ab- und Aufbau am 02.12.16 benötige ich auch noch 4-5 fleißige Helfer.

Bitte melden bei Tanja Feilke

0531-61 80 55 0 | 01523-41 22 98 3 | heimverwaltung@ssc-germania.de

Runde Geburtstage unserer Mitglieder

Folgende „Germanen“ feiern in diesen Monaten ihren Geburtstag. Aufgrund der großen Anzahl von Vereinsmitgliedern beschränken wir uns darauf, ab dem 40. Lebensjahr (in 5er Schritten) und besondere „Geburtstagskinder“ zu nennen, wünschen aber gleichzeitig allen anderen nicht genannten Germanen, die in dieser Zeit Geburtstag hatten oder noch haben, ebenfalls alles Gute.

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag wünscht der
SSC Germania 08 e.V. getreu nach dem Motto:

**„Lebe glücklich, lebe heiter,
lebe in Gesundheit weiter,
lebe viele Jahre noch,
liebe/r Germane, lebe hoch!“**

Dezember

Christa Schadenberg	85
Ingrid Willgerodt	80
Melitta Gillner	80
Bernd Ebeling	70
Georg Dirk	45
Daniel Stamm	45
Arthur Stück	40

Januar

Willi Lange	70
Silvia Rosenthal	60
Christina Harms	55
Monika Elzmann	50
Torsten Muth	50

Termine für das Vereinsblatt

Ausgabe	2018-1	2018-2	2018-3	2018-4	2018-5	2018-6
Red.-Schluss	07.01.	04.03.	06.05.	01.07.	02.09.	04.11.
Versand in KW	05	13	22	30	39	48

Nach dem jeweiligen Redaktionsschluss eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden !!!

Fotos bitte als separate Dateien schicken, möglichst nicht vorher bearbeiten.

Bitte pünktlich senden an hm-medien info@hm-medien.de

Würdigung ehrenamtlicher Tätigkeit

Die Stadt Braunschweig hat am 28. September 2017 im Foyer des C1-Kinos den ehrenamtlich Tätigen für das Engagement zum Wohle der Kinder und Jugendlichen ein herzliches Dankeschön ausgesprochen. Zur Ehrung haben wir von SSC Germania 08 zwei unserer Mitglieder erfolgreich vorgeschlagen.

Zum einen betrifft es Tanja Feilke. Sie hat 2 Zeltlager, 2016 in Kroatien und 2017 in Frankreich, für jeweils ca. 50 Jugendliche geplant und durchgeführt, ein Drittes ist für 2018 in Spanien in Planung.

Zum anderen ist es Katja Bachmann. Sie organisiert und begleitet die Herbstfreizeiten mit ca. 45-50 Kindern und Jugendlichen. Ferner betreut sie auch einige Schwimmgruppen zusätzlich zu den Trainern.



Katja Bachmann (links) und Tanja Feilke (rechts) bei der Ehrung

Wir sagen ein herzliches Dankeschön an unsere beiden Ehrenamtlichen.

Marion Reding
Geschäftsführerin



Liebe Sportfreunde, hier ein sportliches Angebot, welches jeder nutzen kann

Der Verein bietet für alle, selbstverständlich auch für Menschen mit Behinderung, die Abnahme des deutschen Sportabzeichens an.



Für Mitglieder ist die Abnahme im Mitgliedsbeitrag enthalten. Es fallen lediglich die Gebühren des DOSB an, für die Ausstellung der Urkunden und ggf. gewünschten Abzeichen.



Für Nichtmitglieder wird eine Kostenpauschale in Höhe von 10,- Euro erhoben. Mit dieser sind die anfallenden Gebühren für die Schwimmzeiten oder Sportanlagennutzungszeiten abgedeckt.

Näheres zu den Disziplinen und Voraussetzungen ist über den jeweiligen Link in Erfahrung zu bringen.
Termine und Abnahme erfolgen nach Absprache.

Für Rückfragen steht Ihnen der gesamte Vorstand oder auch die Übungsleiter gerne zur Verfügung. Als spezieller Ansprechpartner des Vorstandes in dieser Sache sowie auch als Abnahmeberechtigter steht Ihnen ebenfalls gerne zur Verfügung:

Thomas Hasenjäger.

Thomas.Hasenjäger@ssc-germania.de | 0531 / 23 21 343 | 0163 / 39 77 317

Link für die Seite: Behinderte

<http://www.dbs-npc.de/sportentwicklung-breitensport-deutsches-sportabzeichen.html>

Link für die Seite: für alle anderen Sportfreunde

<http://www.deutsches-sportabzeichen.de/de/das-sportabzeichen>



Trainingsplan Halbsaison 11/2017 - 12/2017

Stand 11/2017

Gruppe Tag Uhrzeit Trainer/ Übungsleiter Schwimmhalle
(WW = Wasserwelt)

Leistungssport

Leistungsgruppen			6-18 Jahre	
L1	Mo	16:00 - 17:00	Werner Grüneberg	Sportbad, 50m
L1	Di	19:00 - 20:00	Michael Wasinus	Sportbad, 50m
L1	Mi	19:00 - 20:00	Werner Grüneberg	WW, Vereinsbecken
L1	Do	19:00 - 20:00	Michael Wasinus	Sportbad, 50m
L1	Fr	19:00 - 20:00	Andrey Shum	Trockentraining
L1	Fr	20:00 - 21:00	Andrey Shum	Sportbad, 25m
L2	Mo	19:00 - 20:00	Andrey Shum	Sportbad, 50m
L2	Do	16:00 - 17:00	Pinar Dogantekin	Sportbad, 50m
L2	Fr	16:00 - 17:00	Werner Grüneberg	Sportbad, 50m
L3	Mo	17:00 - 18:00	Andrey Shum	WW, Vereinsbecken
L3	Mi	18:00 - 19:00	Andrey Shum / Pinar Dogantekin	WW, Vereinsbecken
L4	Mo	16:00 - 17:00	Andrey Shum	WW, Vereinsbecken
L4	Mi	17:00 - 18:00	Andrey Shum / Pinar Dogantekin	WW, Vereinsbecken

Freigewässer alle Mitglieder

FG	Mi/Do	18:30 - 19:00	Stephan Neumann Nach Absprache: stephan.neumann@ssc-germania.de	Heidelbergsee / Salzgittersee
----	-------	---------------	---	----------------------------------

Schwimmbildung

Silber

S1	Mi	15:00 - 16:00	Werner Grüneberg / Andrey Shum	Sportbad, 50m
S2	Do	16:00 - 17:00	André Rachow / Antje Junkmann	WW, Vereinsbecken
S3	Do	17:00 - 18:00	André Rachow	WW, Vereinsbecken

Bronze

B1	Mo	18:00 - 19:00	Brigitte Köster / Max Köster	WW, Vereinsbecken
B2	Mo	19:00 - 20:00	Merle Menk / Clemens Kaiser	BBS III
B3	Mi	18:00 - 19:00	Mareike Mueller / Clemens Kaiser	BBS III

Anfängergruppen

Seepferdchen

SP 1	Mo	15:30 - 16:10	B. Köster / Michael Wasinus	} Landesbildungszentrum für Gehörlose BBS III BBS III BBS III
SP 2	Mo	16:15 - 17:00	B. Köster / Michael Wasinus	
SP 3	Mo	17:00 - 18:00	Merle Menk / Clemens Kaiser	
SP 4	Mo	18:00 - 19:00	Merle Menk / Clemens Kaiser	
SP 5	Mi	17:00 - 18:00	Mareike Mueller / Clemens Kaiser	BBS III
SP 7	Fr	14:30 - 15:30	Andrey Shum	Hans-Würtz-Schule
SP 8	Fr	15:30 - 16:15	Andrey Shum	Hans-Würtz-Schule
SP 9	Fr	16:15 - 17:00	Andrey Shum	Hans-Würtz-Schule
SP 10	Fr	17:00 - 18:00	Andrey Shum	Hans-Würtz-Schule

Breitensport

Fit & Fun-Schwimmen			F&F, 11-19 Jahre		
F&F	Do	19:00 - 20:00	Birgit Bechmann/ Julia und Uwe Rosenthal		Sportbad, 25m
F&F	Di	16:00 - 17:00	Uwe Rosenthal		Sportbad, 50m

Masters

Masters-Schwimmen			WK, AK 20 und älter		
WK1	Mo	19:00 - 20:30	Joachim Geyer		Sportbad, 50m
WK allg.	Di	19:00 - 20:00	Stephan Neumann		Sportbad, 50m
WK allg.	Mi	20:00 - 21:00	André Rachow		WW, Vereinsbecken
WK allg.	Do	20:00 - 21:00	Werner Grüneberg		Sportbad, 25m

Masters-Schwimmen			alle Mitglieder, AK 20 und älter		
Allg.	Mi	19:00 - 20:00	Werner Grüneberg		WW, Vereinsbecken

Uni-Sport

Uni-Schwimmen			für Studenten der TU		
Allg.	Di	20:00 - 22:00	Martin Wogan, Steffen Koch		WW, Vereinsbecken
Allg.	Do	20:00 - 22:00	Martin Wogan, Steffen Koch		WW, Vereinsbecken
Allg.	Fr	19:00 - 20:30	Steffen Koch		Sportbad, 50m

Wassersport ohne Leistungsdruck

Muslimische Mitglieder			ausschließlich muslimische Mitglieder		
weiblich	Sa	14:00 - 16:00	Tül Kaya		Raabe-Schule
männlich	Sa	16:00 - 18:00	Ali Kaya		Raabe-Schule

Nichtschwimmer Erwachsene			alle Altersklassen		
NE1	Mo	20:00 - 21:30	Rosa Nyczka-Duda/T. Kaya	BBS III	Arab. Frauen
NE2	Fr	19:00 - 20:00	Rosa Nyczka-Duda/T. Kaya	Raabe-Schule	Musl. Frauen
NE3	Fr	20:00 - 21:00	Rosa Nyczka-Duda/T. Kaya	Raabe-Schule	Musl. Frauen
NE4	Mi	19:00 - 20:30	Martin Wogan, Laura Denell	BBS III	Alle Nationen

Wassergymnastik			WGN		
WGN Frauen	Do	17:00 - 18:00	Keven Wutke		WW, Aktivbecken
WGN gemischt	Fr	20:00 - 21:00	Keven Wutke		WW, Aktivbecken

Interessierte melden sich bitte bei:
 Michael Wasmus 0531 7999426 oder Mobil: 0171 4982287
 oder per E-Mail unter: Michael.wasmus@ssc-germania.de

Trainingsplan Halbsaison 11/2017 - 12/2017

Stand 11/2017

Wassersport anderer Sparten

Synchronschwimmen

SYN

SYN1	Mo 18:00 - 19:00	Insa Albrecht/ Jana-Mareike Christen	Sportbad/Gymn.
SYN1	Mo 19:00 - 20:30	Insa Albrecht/ Jana-Mareike Christen	Sportbad/Wasser
SYN3	Do 18:00 - 19:00	Jana-Mareike Christen	Sportbad/Gymn.
SYN3	Do 19:00 - 20:00	Jana-Mareike Christen	Sportbad/Wasser
SYN4	Fr 19:00 - 20:00	Insa Albrecht/ Jana-Mareike Christen	Sportbad/Gymn.
SYN4	Fr 20:30 - 22:00	Insa Albrecht/ Jana-Mareike Christen	Sportbad/Wasser

Wasserball

Herren >19 Jahre

Siehe Trainingsplan WSG

Sport ohne Wasser

Rhythmische Gymnastik

RG

RG1	Mi 18:30 - 19:30	Katrin Empacher	Gymnastikraum Vereinsheim
-----	------------------	-----------------	---------------------------

Masters-Gymnastik

Gym

Gym	Mi 19:30 - 20:15	NN	Gymnastikraum Vereinsheim
-----	------------------	----	---------------------------

TU-Sport

Gym

Gym	So 19:00 - 21:00	Steffen Koch/ Martin Wogan	Gymnastikraum Vereinsheim
-----	------------------	----------------------------	---------------------------

Krafttraining

KT

KT Fit	Di 18:00 - 19:00	Stephan Neumann	Kraftraum Heidbergbad
--------	------------------	-----------------	-----------------------



*Aus Tradition
gut!*

milkau
DER STADTBÄCKER

*23x in Braunschweig,
Wolfenbüttel und
Salzgitter!*

**100%
ECHTES
HANDWERK**

www.milkau.de

RehaSport/ Funktionstraining - Vereinsheim im Schützenhaus

Referent „Behinderten- und Rehasport“

Lutz Hoffmann

0531 2349315

lutz.hoffmann@ssc-germania.de

Koronarsport

Ansprechpartner:	Dipl. med. Burkhard Distel	Tel. 0531 / 87 21 64
Di 10:00 - 11:00	Burkhard Distel	Gymnastikraum Vereinsheim
Di 11:00 - 12:00	Burkhard Distel	Gymnastikraum Vereinsheim
Do 09:00 - 10:00	Burkhard Distel	Gymnastikraum Vereinsheim
Do 10:00 - 11:00	Burkhard Distel	Gymnastikraum Vereinsheim
Do 11:00 - 12:00	Burkhard Distel	Gymnastikraum Vereinsheim

Funktionstraining / Trockengymnastik

Ansprechpartner:	Dipl. med. Burkhard Distel	Tel. 0531 / 87 21 64
Di 10:00 - 11:00	Stefanie Thalhammer	Gymnastikraum Vereinsheim
Di 20:00 - 21:00	Rosa Nyczka-Duda	WW, Vereinsbecken, 2 Bahnen
Do 10:00 - 11:00	Stefanie Thalhammer	Gymnastikraum Vereinsheim

Warmwassergymnastik

Ansprechpartner:	Lutz Hoffmann	Tel. 0531 / 2349315
Fr 09:00 - 10:00	Martin Müller	Aktivbecken WW RehaSport / Orthopädie / Onkologie
Fr 12:30 - 13:00	Rosa Nyczka-Duda	Bürgerbadepark Funktionstraining
Fr 13:00 - 14:00	Rosa Nyczka-Duda	Bürgerbadepark RehaSport / Orthopädie / Onkologie
Fr 14:00 - 15:00	Rosa Nyczka-Duda	Bürgerbadepark RehaSport / Orthopädie / Onkologie

RehaSport für neurologische Erkrankungen *)

Ansprechpartner:	Lutz Hoffmann	Tel. 0531 / 2349315
Di 16:00 - 17:00		Gymnastikraum Vereinsheim

RehaSport für geistig Behinderte und Menschen ohne Behinderung (Inklusion)

Ansprechpartner:	Lutz Hoffmann	Tel. 0531 / 2349315
	Martin Müller	Tel. 0163 / 4525447
Di 18:00 - 19:00	Martin Müller	Gymnastikraum Vereinsheim, vordere Hälfte

RehaSport "Onko fit" – Onkologie für Frauen und Männer *)

Ansprechpartner:	Lutz Hoffmann	Tel. 0531 / 2349315
Di 17:00 - 18:00		Gymnastikraum Vereinsheim, vordere Hälfte

RehaSport für Orthopädie *)

Ansprechpartner:	Lutz Hoffmann	Tel. 0531 / 2349315
Di 17:00 - 18:00		Gymnastikraum Vereinsheim, vordere Hälfte

*) findet zurzeit nicht statt. Wir erwarten Ihre Anmeldung

**Es war schon immer etwas Besonderes,
ein Germane zu sein**

Trainingsplan Halbsaison 11/2017 - 12/2017

Stand 11/2017

Sport für Mitglieder mit Behinderung

Referent „Behinderten- und Rehasport“

Lutz Hoffmann

0531 2349315

lutz.hoffmann@ssc-germania.de

SPORT-Schwimmen für geistig Behinderte (Kinder und Jugendliche)

Anmeldungen bei: **Elisabeth Schöneberg** **Tel. 0531 / 25 74 21 45**

Mo 17:00 - 18:00 Uhr Elisabeth Schöneberg/
Martin Müller WW, Vereinsbecken

Schwimmen für alle Mitglieder

Anmeldungen bei: **Martin Müller** **Tel. 0163 / 45 25 447**

Mo 18:00 - 19:00 Uhr Martin Müller WW, Aktivbecken

Schwimmen für Menschen mit Behinderung (Rosa Nyczka-Duda)

Anmeldungen bei: **Rosa Nyczka-Duda** **Tel. 0531 / 89 61 47**

Di 20:00 - 21:00 Uhr Rosa Nyczka-Duda WW, Vereinsbecken, 2 Bahnen

Reha Sport für geistig Behinderte

Anmeldungen bei: **Martin Müller** **Tel. 0163 / 45 25 447**

Di 18:00 - 18:45 Uhr Gymnastikraum Vereinsheim,
vordere Hälfte

Tischtennis für geistig Behinderte

Anmeldungen bei: **Manfred Soffert** **Tel. 0531 / 33 46 69**

Fr 18:00 - 19:00 Uhr Turnhalle Leopoldstraße 32

Tischtennis für körperlich Behinderte

Anmeldungen bei: **Jochen Schwarzer** **Tel. 05302 / 26 37**

Fr 19:00 - 21:00 Uhr Turnhalle Leopoldstraße 32

Wander-Abteilung

Wanderungen

Wanderungen 1 x mtl. für alle Mitglieder

Alle Germanen treffen sich zum Stammtisch

in den

Prinzen-Stub'n

jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat

ab 19:30 Uhr



A) Kinder und Jugendliche:

Di 15:00-16:00 Uhr WSG / Schul AG / LSN Stützpunkt, 3 Bahnen
Di 19:30-20:30 Uhr WSG / LSN Stützpunkt, 4 Bahnen
Do 19:00-20:00 Uhr WSG / LSN Stützpunkt, 4 Bahnen

Trainer: Marian Hans (Wasserball A-Lizenz)

B) Herren:

Di 20:30-22:00 Uhr
Do 20:00-22:00 Uhr

Trainer: Axel Grimm / Michael Wasmus

Alle Trainingseinheiten finden im Sportbad Heidberg statt!
Stand 11/2017

Braunschweiger Taxenzentrale ...
0531/5991 ☎ 0531/55555



LÖWENSTARK

... und Sie erreichen
Ihr Ziel!



Trainingsplan

gültig ab 01.08.2017



Basisgruppe 1-3		Trainerin Jessica Lillienthal, Co-Trainerin Heike Belhustede		
Tag	Ort	Athletik	Kraftraum	Wasser
Montag	Sportbad			16.00 - 17.00 B3
	"	16.15 - 17.00 B2		17.00 - 18.00 B2
	"	17.00 - 18.00 B1		18.00 - 19.00 B1
Mittwoch	"	16.15 - 17.00 B3		17.00 - 18.00 B3
	"	17.00 - 17.45 B1		17.45 - 19.00 B1
Donnerstag	"			16.00 - 17.00 B1+B2
Freitag	"			15.00 - 16.00 B2
	"			16.00 - 17.15 B1

Aufbaugruppe		Trainer Daniel Hohmann, Co-Trainer Ralf Pfefferkorn, Athletiktrainerin Corinna Kunth		
Tag	Ort	Athletik	Kraftraum	Wasser
Montag	Sportbad	17.30 - 18.30		16.00 - 17.30
Dienstag	"			16.30 - 18.00
Donnerstag	"	16.00 - 17.00		17.00 - 18.30
Freitag	"	16.30 - 17.30		15.00 - 16.30

SSG 1		Trainer Sören Novin, Athletiktrainerin Sonja Sander, Kraftraumtrainer Anil Sezen		
Tag	Ort	Athletik	Kraftraum	Wasser
Montag	Sportbad		16.30 - 17.30	17.30 - 19.30
Dienstag	"	16.30 - 17.30	16.30 - 17.30	17.30 - 19.30
Mittwoch	"	17.30 - 18.30		18.30 - 20.30
Donnerstag	"	16.00 - 17.00	16.00 - 17.00	17.00 - 19.00
Freitag	"		17.00 - 18.00	18.00 - 20.00

SSG 2		Trainer Helmut Ahrens		
Tag	Ort	Athletik	Kraftraum	Wasser
Montag	Sportbad			19.30 - 20.30
Dienstag	"			18.00 - 19.30
Mittwoch	"			19.00 - 20.30
Donnerstag	"			17.30 - 19.00
Freitag	"		18.00 - 19.00	19.00 - 20.30

Talentnest		Trainerin Heike Belhustede		
Tag	Ort	Athletik	Kraftraum	Wasser
Mittwoch	Sportbad	17.00 - 17.45		17.45 - 19.00
Freitag	"	16.30 - 17.00		17.00 - 18.30

Alle Zeiten sind reine Trainingszeiten ohne Umkleiden, Treffen, Aufwärmen usw.

DIE SOUND

SONDERMODELLE.



Jetzt Probe fahren!

Mit den Volkswagen SOUND Sondermodellen heißen wir Sie jetzt herzlich willkommen: in Ihren ganz persönlichen Clubs. Jedes einzelne Modell setzt Ihre Lieblingssongs perfekt in Szene. Mit innovativen Ausstattungen, moderner, kabelloser Connectivity und exklusiven, aufeinander abgestimmten Designelementen.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert zwischen 7,4 und 3,7,
CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert zwischen 170 und 95,
Effizienzklassen: D–A.



Volkswagen



Autohaus Braunschweig GmbH
Bevenroder Straße 10 • 38108 Braunschweig
Telefon: 0531/237240 • www.abra-querum.de

ABRA
QUERUM

Kreismeister!

Am 10.09.2017 starteten wir mit 44 Aktiven aus der L1 – L4 bei den Kreismeisterschaften Braunschweig auf der 25 m Bahn im Heidbergbad.

Hier war die letzte Chance, uns Zeiten für die Bezirksmeisterschaften im Oktober in Goslar zu holen bzw. zu bestätigen. Julia schaffte die Qualifikation für 50 m Freistil, Malte in 100 m Lagen, beide sind in Goslar mit am Start. Ole und Malte schafften die Zeit für die 50 m Rücken, werden aber nicht darauf antreten. Für die BZM im Frühjahr 2018 qualifizierten sich Nele und Max auf 100 m Schmetterling, auch Vlady haute hier ebenfalls richtig rein und erreichte die Landeszeit und Justina schaffte die Qualizeit für die 100 m Freistil.

Leider wurden einige Zeiten um ein paar Hunderstel verpasst, dafür aber viele neue persönliche Bestzeiten geschwommen. So knackte Ole die 0:38 sec.-Marke beim Brustschwimmen, Stefan verbesserte seine Zeit auf 100 m Schmetterling um 11 (!) sec. und Alan knabbert bei den 100 m Freistil an der Minuten-Marke.

Am aufregendsten waren die Staffeln. Wir hatten zwei Mix-Staffeln gemeldet: Ole, Janne, Marike und Alan gegen Malte, Julia, Justina und Max. Die beiden Gruppen machten es auch richtig spannend, mal war die eine Staffel vorne, mal die andere. Zum Schluss gewann die 1. Staffel mit 4 Hunderstel Vorsprung und wurde Kreismeister, der Titel des Vizekreismeisters ging ebenfalls an unseren Verein - an die 2. Staffel!

Zusammenfassend war der Wettkampf ein Erfolg für uns. Unsere L1 stellte insgesamt 10 x den Kreismeister in den Jahrgängen und 20 x den Vizekreismeister – wir Trainer sind zufrieden!

Jetzt geht es aber an die Vorbereitungen für unsere Trainingsfreizeit in Frankreich...

Michael Wasmus



Landes MASTER Meisterschaften in Goslar

Am 16.09.17 in Goslar: Die Braunschweiger Start Gemeinschaft der Schwimmer war auch im Jahre 2017 Teilnehmer bei den Landeswettkämpfen; bedauerlicherweise waren es in diesem Jahr nur drei Aktive.



42 Vereine meldeten ihre Sportler in Goslar an. Die Veranstaltung war ein schönes Erlebnis für alle. Mit sehr gut durchorganisierten Abläufen konnten die Meisterschaften um 16:00 Uhr abgeschlossen werden.

Ich möchte an die Master-Sportler unseres Vereines hier einen großen Wunsch aussprechen:

Bitte, nehmt an den kommenden Wettkämpfen wieder zahlreicher teil.

Wir können durchaus mit einem sehr guten Leistungspotenzial unserer MASTER aufwarten. Ich bin überzeugt, dass jeder unserer MASTER Schwimmerinnen und Schwimmer, auch besonders die Trainer und der gesamte Verein dann große Freude an einem zukunftsweisenden Verhalten hätten.

Hier die aktuellen Daten der Veranstaltung:

Rudolf Vollbrecht	Jg. 35	erreichte in	50m Rücken	Pl. 1	in	1:05,97
Dieter Geistefeldt	Jg. 40		200m Freistil	Pl. 2		3:44,51
			100m Freistil	Pl. 2		1:39,70
			100m Rücken	Pl. 1		2:24,27
			50m Rücken	Pl. 1		1:11,79
Werner Grüneberg	Jg. 35		50m Brust	Pl. 2		1:16,74
			50m Freistil	Pl. 1		1:07,69

Werner Grüneberg
MASTER-Beauftragter

Schwimmen

Schwimmen in Carqueiranne

Freitag, 29.09.2017 – letzter Schultag? Nein, für 20 von uns aus der L1 und L2 nicht! Wir waren da schon auf der Autobahn nach Carqueiranne – Südfrankreich - unterwegs. Nach einer Übernachtung in Macon kamen wir Samstag mittag an unserem Haus an. Fünf Mädels und 2 Betreuerinnen sind zu Michaels Tante Heike weiter gefahren, da sie dort übernachteten. Am Haus hatten wir viele Sportmöglichkeiten: Tischtennis, Boule, einen großen Pool und ein großes Außengelände für Verstecken spielen.

Ein Tagesablauf als Beispiel:

- 07:00 Uhr Joggen mit Baguette holen
- 08:30 Uhr Frühstück
- 10:15 Uhr Abfahrt zum Schwimmbad
- 11:00 Uhr Wassertraining
- 16:00 Uhr Trockentraining am Pool o. Strand
- 20:00 Uhr Abendessen



Da wir Selbstversorger waren, gab es Küchen-/Kochteams, die für den jeweiligen Tag für alles verantwortlich waren. Wir haben thailändisch, chinesisch, mexikanisch, italienisch und deutsch gekocht und viel gegrillt in den unterschiedlichsten Variationen. Das hat super geklappt, alles war richtig lecker und alle wurden satt. Die Mengen beim Einkaufen waren schon erschreckend, aber 26 Personen haben eben Hunger!

Wir sind auch nach Toulon auf den Wochenmarkt gefahren und in ein kleines Bergdorf namens Le Castellet. Außerdem durfte ein Besuch bei Decathlon zum Shoppen nicht



Schwimmen



fehlen. In der freien Zeit haben wir uns am Strand oder am Pool aufgehalten, für die Schule gelernt und auch eine Wasserschlacht abgehalten. Die größte Überraschung war der große Ballon, in dem man über das Wasser im Pool laufen konnte. Die schnellsten Läuferinnen waren Olga und Marike und bei den Jungs siegten Max und Johannes. Am letzten Nachmittag haben wir noch geocaching gemacht – haben noch mal schöne Plätze in der Umgebung gesehen, es war sehr spannend und etwas für geübte Augen.

Nach 14 Tagen kamen wir nach 19 Stunden Autobahnfahrt früh morgens wieder am Parkplatz Heidbergbad an, wo uns unsere Eltern in Empfang nahmen.

Der ausführliche Bericht steht auf der Homepage.

Die Frankreich-Schwimmer

Medaille bei den BZM in Goslar



Mit einer kleinen aber feinen Mannschaft führen 9 Aktive der L1 zu den Bezirks- und Bezirksjahrgangsmeisterschaften Sprint nach Goslar. Alle Jugendlichen haben sich nach der Trainingsfreizeit in Südfrankreich verbessert, den größten Erfolg feierte Stefan Li mit einer Bronzemedaille auf den 50 m Schmetterling und zwei Teilnahmen am Jugendfinale – Schmetterling und Freistil, in denen er sich nochmals steigerte. Insgesamt gab es 4 neue Qualifikationen für Landesmeisterschaften für Alan Titze, Stefan Li und Ole und Malte Bachmann. Auch auf den Bezirksmeisterschaften im Frühjahr 2018 dürfen Nele Arfken, Max Köster, Malte Bachmann und Alan Titze auf neuen Stecken dabei sein. Da zeigt sich, dass unser Training Früchte trägt und sich unsere Aktiven durchaus auf solchen Meisterschaften zeigen können, um sich mit Aktiven aus den Leistungszentren zu messen. Für das leibliche Wohl sorgte der Schokoladen-Geburts-tagskuchen von Vlado, herzlichen Glückwunsch.

Der einzige Wehrmutstropfen war die Organisation der Kampfrichter. Wir haben für 22 Starts 4 Kampfrichter stellen müssen, leider wurden sie nicht gebraucht und mit den Worten: "Ihr könnt wieder gehen." empfangen. Das macht keine Freude, wenn man ohne Auto auf Fahrgemeinschaften angewiesen ist. Da bitten wir künftig um eine bessere Absprache. Trotzdem danken wir Nina Golubev, Ilona Horster, Thomas Henke und Zhi Li für ihre Bereitschaft, unsere Aktiven zu unterstützen.

Die L1-Schwimmer

Gesund auftauchen ...

APOTHEKE AM  SAARPLATZ

Marion Fechteler · Sulzbacher Straße 47 · 38116 Braunschweig

Tel 0531-50 32 32 · www.apotheke-am-saarplatz.de

Mo - Fr 8:30 bis 13:30 und 14:30 bis 18:00 · Sa 8:30 bis 13:00

Nachwuchstrainer stellen sich vor

Für die jüngeren Schwimmer in unserem Verein stehen wir – Ole, Malte und Max – seit kurzem als Nachwuchstrainer zur Verfügung. Seit den Sommerferien unterstützen wir bei der Schwimmgrundausbildung der 3- bis 7-jährigen Kinder. Wir Drei kennen uns seit unserer eigenen Schwimmausbildung aus unserem schönen Nordbad schon seit Jahren.



Max Köster:

Ich schwimme seit 7 Jahren bei Germania, habe zwischendurch einen Abstecher zu den Wasserballern gemacht, bin dann aber zurück in die Schwimmabteilung der L1 gewechselt. Meine Lieblingsdisziplin ist Schmetterling.

Ich bin 15 Jahre alt, besuche die 10. Klasse, mit dem Ziel 2021 mein Abitur zu machen. Ich unterstütze nicht nur die Seepferdchenkurse am Montag im Landesbildungszentrum für Gehörlose, sondern auch den Bronze-Kurs am Montag in den Wasserwelten. Ich bin bereits im Besitz des Rettungsschwimmers in Silber. Im Winter fahre ich gerne Snowboard und mein Hund ist mein Ein und Alles.

Ole und Malte Bachmann: Wir sind beide seit über 9 Jahren im Verein und trainieren 3 x wöchentlich in der L1. Bis heute haben einige Trainer ihre Schwierigkeiten, uns beide auseinander zu halten, aber die Kleinen schaffen es schon richtig gut. Wir schwimmen seit Jahren regelmäßig auf Bezirks- und Landesmeisterschaften und haben auch schon einige Pokale für unseren Verein gewonnen. Ole schwimmt am liebsten Schmetterling und Malte gibt Freistil und Brust den Vorzug. Wir sind 16 Jahre alt, besuchen ebenfalls die 10. Klasse und streben auch das Abitur an. Wir unterstützen die Seepferdchenkurse am Montag im Landesbildungszentrum für Gehörlose. Ein weiteres Hobby von uns ist das Segelfliegen. Den Rettungsschwimmer in Silber können wir vorweisen und wir sind beide ausgebildete und aktive Schulsanitäter.

Unsere Ausbildung zum Trainerassistenten planen wir Anfang 2018 zu absolvieren. Diesen Herbst hat es leider nicht geklappt, da wir während der Ferien in Südfrankreich unterwegs waren. Hier haben wir zu Land und im Wasser trainiert, um uns auf die nächsten Meisterschaften vorzubereiten.

Malte, Ole und Max

Braunschweig vereint im Schwimmsport

Alle unter einem Dach



Am 19.09.2017 trafen sich die Vorstände der Braunschweiger Schwimmvereine, um über die Aufnahme des BSV Ölper 2000 e.V. in die Startgemeinschaft zu entscheiden. Zuvor hat es zahlreiche Treffen und Überlegungen gegeben, wie ein solcher Eintritt zu bewerkstelligen ist. Eins war jedoch

allen Seiten sofort klar. Wenn der Schwimmsport in Braunschweig sich weiter entwickeln will, dann nur wenn alle zusammenarbeiten. Mit Sören Novin als Cheftrainer konnte die SSG Braunschweig bereits in der vergangenen Saison zahlreiche Titel holen. Durch den Zusammenschluss werden nun auch die leistungsstarken Schwimmerinnen und Schwimmer des BSV Ölper das Team unterstützen können. Besonders bei Staffelwettbewerben und den Deutschen Mannschaftsmeisterschaften Schwimmen (DMS) wird es ab 2018 für Braunschweig spannend. Das SSG Team hatte im vergangenen Jahr überraschend den Aufstieg in die 2. Bundesliga geschafft und hofft nun, genug Punkte zu erschwimmen, um die Liga zu halten.

Mit diesen Überlegungen im Hinterkopf fiel es den Vorständen leicht, sich für den BSV zu entscheiden, dessen Antrag einstimmig angenommen wurde.

Martin Wogan

hm medien
Richard Miklas

layout & marketing

Zeitungen Magazine Chroniken Festschriften Flyer ...
für Vereine Verbände ...



Hagenmarkt 12 38100 Braunschweig 0531 16442 info@hm-medien.de 0151 11984310 www.hm-medien.de

25. Weihnachtsgala

SSG

25. Weihnachtsgala

vom 08. bis 10. Dezember
im Sportbad Heidelberg

Die Ausschreibung für Aktive gibt's im Internet:

www.ssg-bs.de



Zur Durchführung werden noch einige Helfer aus den Stammvereinen der SSG Braunschweig gesucht (wird auch als Vereinsdienst anerkannt).

Wir suchen Helfer für die Cafeteria, als Kampfrichter am Beckenrand, sowie im Umfeld, z.B. am Vorstart oder zum Einsammeln der Startkarten, insbesondere am Samstag und Sonntag, jeweils vor- bzw. nachmittags.

Wer Zeit und Lust hat, bei der Durchführung mitzuhelfen, kann sich bei Thomas Hasenjäger melden oder am einfachsten per E-Mail bei dem Organisationsteam unter gala2017@ssg-bs.de.

für die SSG: Thorsten Fink (Schwimmwart)

ROLLWENDE

sagt Danke...

...für ein tolles Jahr 2017!

Ich wünsche allen GERMANEN eine schöne Weihnachtszeit.

Vielen Dank für ihr Vertrauen!

Karsten Schnitger - Rollwende - Bromberger Str. 24 - 31141 Hildesheim - 05121-9229292 - info@rollwende.de - www.rollwende.de

Behinderte

Augustwanderung mit Überraschungen

Am 26. August 2017 wurden Erinnerungen wach.

Zunächst das Treffen wie üblich an der Stadthalle. Immer wieder sehr erfreulich feststellen zu können, der „harte Kern“ war pünktlich erschienen und nun war nur noch die Frage zu klären, wo hin geht es denn wohl heute? Dieses Thema wird von den bekanntlich monatlich wechselnden Ausrichtern der Wanderungen sehr unterschiedlich behandelt. Mal ist es vor dem Wandertag schon bekannt, mal aber auch nicht. Heute lüftete ich das Geheimnis erst bei der Begrüßung, pauschaler Hinweis: Riddagshausen und hier zunächst das Polizei-Stadion.



Dort eingetroffen, erinnerten sich viele der heutigen Wanderfreunde an die Gaststätte „Holzwurm“, obwohl inzwischen fünf Jahre vergangen waren, denn 2012 hatte uns der nette Wirt Herr Metin Korkmaz mit seiner umfangreichen Auswahl an Speisen positiv überrascht. Doch dazu später. Zunächst fanden wir ausreichend Parkplätze und dann begann sie, die Überraschungswanderung.

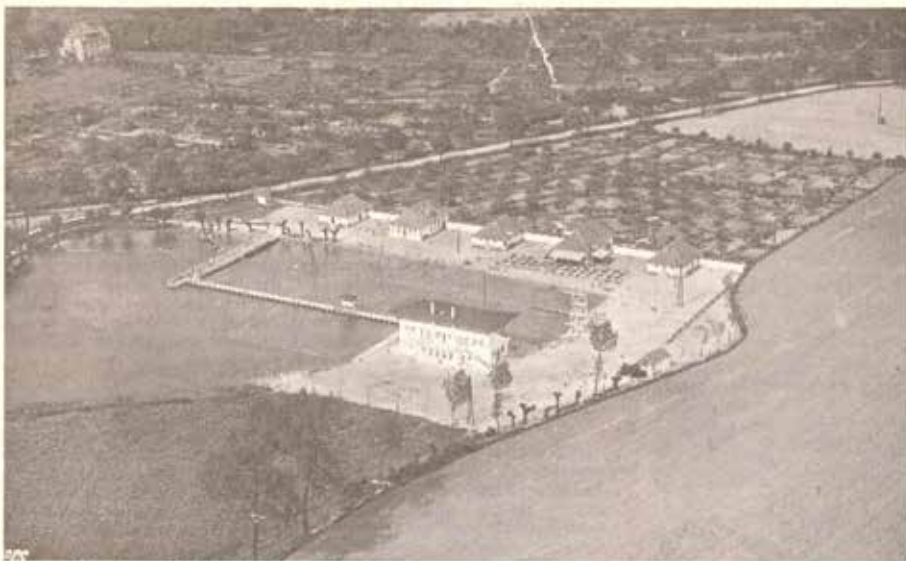
Das Geheimnis lüftete ich schon nach einer kurzen Wegstrecke. Da standen wir an einem kleinen Teich und von mehreren Teilnehmern war zu hören: den Teich kennen wir. Allerdings in ganz anderer Form, denn dieser heutige Fischteich war einmal die BADEANSTALT LÜNISCHEICH. Von wegen Badeanstalt. Da erinnerten sich doch tatsächlich einige Wanderer an das große Schwimmbecken mit einer 50m Bahn und einem 10 Meter Sprungturm. Hierzu schoss zweifelsohne Christa den Vogel ab, denn sie erinnerte sich, dort mit fünf Jahren, also 1937, beim Schwimmmeister Ernst Kloth das Schwimmen erlernt zu haben. Doch das war noch nicht alles, denn vier Jahre später, also 1941, trainierte sie dort regelmäßig zusammen mit der Mädchenriege von Eintracht Braunschweig, die bei vielen Wettkämpfen sehr

erfolgreich war. Tolle Erinnerungen, die noch durch manche Anekdoten zu einem besonderen Erlebnis wurden.

Nun war wieder eine Teilung der Gruppe angesagt und gern bedanke ich mich bei Dieter Geistefeldt, der die Führung durch die sehr schöne Landschaft für die längere Strecke übernahm. Die kleine Gruppe steuerte nach einer Pause das „POLLI“ an und ein glücklicher Zufall vereinte beide Gruppen dort zur gleichen Zeit.

Vom Wetter war noch gar nicht die Rede, jetzt nur so viel, es war sehr schön und trug dazu bei, dass wir sogar draußen auf der großen Terrasse sitzen konnten. Als der Wirt dann mit den Speisekarten kam, gab es eine weitere kleine Überraschung, denn er begrüßte uns als die Wanderer vom SSC Germania und bemerkte, dass er sich gut an unseren Besuch vor 5 Jahren (!) erinnern konnte. Das sehr üppige und auch schmackhafte Essen rundete den heutigen Wandertag sehr positiv ab. Viele interessante Diskussionen ergaben positive, aber auch negative Feststellungen, was aber mit dazu beitrug, dass alle Teilnehmer anschließend doch mehr oder weniger zufrieden über den heutigen Wandertag den Heimweg antraten. Auf Wiedersehen am 23.09.2017 sagte und wünschte

Rolf Schadenberg



Das Freibad Lünischteich um 1928
aus der Kanzel eines Flugzeuges gesehen. Dieses Bild,
das aus der Sammlung von Dr. h.c. Helmut Meier stammt,
zeigt die großzügige Anlage des ehemaligen Naturbades

im Osten der Stadt. Oberhalb des Teiches ist die Straße
am Lünischteich zu erkennen, in die von links oben die
Straße Am Triangel einmündet. Hinter der Villa am lin-
ken oberen Bildrand verläuft die heutige Ebertallee.



Unsere Wanderung haben wir im goldenen Herbst geplant. Der Wandertermin rückte immer näher und auf „Wetter.com“ war täglich zu lesen: „Unwetterwarnung.“ Bei dieser Wetterlage kann man nur beten und hoffen, dass es bei der Wanderung nicht regnet oder sogar aus Eimern schüttet.

Trotz der Operation am 21. September am Grauen Star waren Rolf Schadenberg und seine liebe Christa

fest entschlossen, die Wanderung mitzumachen. Leider musste Christa am 22.09.17 ins Krankenhaus. So wurde aus der festen Absicht, mitzuwandern, leider nichts. Die Wandergruppe war sehr traurig und wünscht Opa Rolle und seiner lieben Christa beste Genesung, alles Gute verbunden mit viel Gesundheit.

Der 23. September war da, der Wettergott hatte sich noch nicht entschieden. Grauer Himmel, dunstig und die Wolken waren fast bereit, etwas Feuchtigkeit abzuregen. Unter diesem Vorzeichen traf sich die Wandergruppe um 10 Uhr an der Stadthalte.

Zwölf wackere Wanderer fanden sich ein und wir fuhren im Konvoi zum Parkplatz Raffteichbad. Viele Wanderer waren lange nicht mehr dort. Nach dem Aussteigen aus den drei Autos staunten die Wanderer nicht schlecht über den Kletterpark. Doch den wollte unsere Gruppe wegen dem Altersdurchschnitt und fehlender Ausrüstung nicht besuchen. Auch die Kondition der Gruppe verhinderte weitere Überlegungen...

Wir wanderten lieber über die Straße zum Ausgangspunkt am Westpark. Mit Hilfe der Informationstafel zeigte der Ausrichter der Wanderung den geplanten Weg. Bei dieser Wanderung hatten wir eine gemeinsame Runde geplant, da auf der Strecke jede Menge Bänke zum Rasten einluden. Leider fehlte auf dieser Runde die Brücke.

Langsam wurde der Himmel heller, die Sonne lugte etwas hinter den Wolken hervor. Der Wettergott hatte wieder ein Einsehen; das Wetter wurde immer

besser. Auf den befestigten Wegen konnte man sehr gut wandern. Es waren noch einige Pfützen auf dem Weg. Diese umsteuerte die Gruppe mit der gewohnten Eleganz. Nach der Hälfte der Wegstrecke wurde an einer Bank ein Stopp eingelegt. Hier wollten wir ohne Brücke und ohne den Trinkspruch den traditionellen Brückenschluck einnehmen.

Die Wanderer freuten sich über den selbstgemachten Quitten- und Traubenlikör von Renate, der traditionell bei der Wanderung kredenzt wird. Hafertaler rundeten die Rast ab.

Besonders hervorzuheben ist es, dass bei dieser Wanderung alle Wanderer die große Runde mitgelaufen sind. Dieses war nur möglich, weil im Westpark sehr viele Bänke auf der Strecke zur Rast einladen.

Das Wetter wurde immer schöner. Wir wanderten von Bank zu Bank und beendeten am Raffteichbad die große Wanderrunde. Die Mitglieder der Gruppe, die sonst die kleine Runde absolvierten, waren glücklich, endlich am Ziel angekommen zu sein. Es war für sie wohl an der Grenze der Belastbarkeit.

Nachdem Rollator, Handstöcke und der Rucksack mit Schnaps und Keksen verstaут waren, fuhren wir zu Mongos Garten am Vereinsheim zum Essen. Der Veranstalter hatte schon vorher einen Tisch reserviert. Mit einem ausgiebigen Essen am warmen Buffet ging ein schöner Wandertag zu Ende.

Renate und Otto-Heinz Dönch

Tischtennis

Im Betriebssportverband hat die neue Saison begonnen. Es wird nur noch in zwei Staffeln gespielt.

Nach dem Abgang unserer „Spitzenspieler“ Lothar Fricke und Werner Schaper spielen wir mit einer Mannschaft in der schwächeren Staffel.

Unser Skatpokal-Turnier fand zum ersten Mal in den Prinzen-Stuben am Schützenplatz statt. Sieger wurde Dr. Peter Wüst vor Jochen Schwarzer und Wolfgang Causemann.

Das Datum der Vereinsmeisterschaft 2018 ist Freitag der 26. Januar in der Halle Leopoldstraße.

Behinderte

Wanderung zum Salzgitter-Thiede-See

Immer wieder ein lohnendes Ziel:



Das Wanderjahr 2017 klingt langsam aus. Für den 15. Oktober war die vorletzte Wanderung angesagt und elf Wanderfreunde, eigentlich der „harte Kern“, trafen pünktlich um 10.00 Uhr an der Stadthalle ein. Angesagt als heutiges Ziel war der Thiede-See. Die Stimmung war gut, hatten wir doch alle das Ziel noch in guter Erinnerung, denn auch im vergangenen Jahr war der See und seine schöne Umgebung von Margot und mir für die Wanderung ausgesucht worden.

Der Weg zum Parkplatz führte uns am RISTORANTE La Rustica vorbei und schon begann es mit den Erinnerungen, denn genau in diesem Lokal hatten wir damals nach Abschluss unserer Wanderung vorzüglich gegessen. Für heute waren auch dort wieder Plätze rechtzeitig von uns bestellt worden, denn bekanntlich ist das Lokal besonders an Wochenenden stets gut besucht. Doch dazu später.

Der Weg zum See führte uns dann auf überwiegend trockenem Boden durch den wunderschönen Wald, entlang dem See, bis hin zu einer Stelle, die noch in guter Erinnerung war. Genau hier, an einer großen Bank, hatten wir auch im vergangenen Jahr mangels einer Brücke unseren „Brückenschluck“ eingenommen. Dabei standen wir unter Beobachtung von einem großen Schwarm Enten und Teichhühnern, die es sich auch dieses Jahr nicht nehmen ließen, unter lautem Gezwitzcher das Wasser zu verlassen und uns um ein kleines Frühstück baten. Da aber der Brückenschluck, sowie andere Kleinigkeiten, ihnen nicht zusagten, verschwanden sie schnell wieder und wir hatten unsere Ruhe. Dann ging es weiter und der Weg am See entlang zusammen mit der Umgebung ließen immer mehr die Wanderung zu einem

besonderen Erlebnis werden. Noch gar nicht erwähnt haben wir das Wetter. Da kann man nur sagen, Glück gehabt, denn es gab keinen Regen und gelegentlich trafen uns kurze Sonnenstrahlen.

Der Marsch neigte sich dem Ende zu und da es auch von der Zeit her stimmte, war das nächste Ziel das RESTAURANTE. Appetit hatten wir mitgebracht und nun waren alle Blicke auf das bereits in Kürze servierte Essen gerichtet. Da wir die Auswahl der einzelnen Gerichte vorher getroffen und abgegeben hatten, dauerte es nicht lange und uns wurden unterschiedliche Leckerbissen kredenzt. Enttäuschungen gab es nicht, denn genau darauf hatten wir uns sehr gefreut. „Danke Chef“ kann man da nur sagen.

Bevor sich die Wandergruppe auf den Heimweg machte, gab es die üblichen und teilweise auch sehr interessanten Diskussionen. Das gehört einfach dazu und so erfahren auch unsere Gastwanderer einiges über den SSC Germania und seine Höhen und Tiefen. Dann kam unser Wanderchef „Henry von der Ravensburg“ noch einmal zu Wort und klärte ab, welche Teilnehmer an der Abschlusswanderung am 19.11.2017 zu erwarten sind.

Dann war Schluss und die einstimmige Meinung ließ erkennen, es war wieder eine schöne Veranstaltung worüber sich sehr gefreut haben

Margot und Hilmar Berke.

Düwel®

Stempel -Schildershop

Glindemann & Hirschfeld GbR

STEMPEL

Holzstempel | Selbstfärber | Prägestempel
Stempelkugelschreiber | Elektrostempel

SCHILDER

Firmen- und Praxisschilder | Türschilder
Namenschilder | Hausnummern

GRAVUREN

Gravuren auf Glas | Holz | Leder
Messing | Edelstahl | Aluminium

POKALE

Pokale | Ehrenpreise | Medaillen | Figuren
Glas- und Acrylglastrophäen

Steinweg 35 | 38100 Braunschweig
www.stempel-duewel.de

Bei uns
erhalten Sie
Pokale für
jedes Event!



 Besuchen Sie uns
auf Facebook

Geschäftsführender Vorstand

Vorstandsvorsitzender	Stv. Vorstandsvorsitzender Eberhard Kastens	
Vorsitzender Bereich Verwaltung	Eberhard Kastens eberhard.kastens@ssc-germania.de	05136-4379
Geschäftsführerin <i>Allg. Verwaltung, Mitglieder- verwaltung, Finanzen</i>	Marion Reding m.reding@ssc-germania.de	05307 940624 05307 940623 F
Vorsitzender Bereich Sport	Martin Wogan martin.wogan@ssc-germania.de	0177 9301970

Geschäftsstelle	Amselweg 10, 38110 Braunschweig Telefon: 05307 940624, Fax: 05307 940623
Vereinsheim	Hamburger Straße 53, 38114 Braunschweig (im Schützenhaus der BSG)
Internet	www.ssc-germania.de zuständig: wolfgang.reding@ssc-germania.de
Bankkonten	BLSK - Landessparkasse IBAN: DE52 2505 0000 0000 5140 34 BIC: NOLADE2HXXX Postbank Hannover IBAN: DE22 2501 0030 0243 0203 00 BIC: PBNKDEFF

Impressum

Wir Germanen

Herausgeber:	SSC Germania 08 e.V., Geschäftsstelle: Amselweg 10, 38110 Braunschweig Telefon: 05307 940624, Fax: 05307 940623 m.reding@ssc-germania.de
V.i.S.d.P.	Wolfgang Reding, Referent Öffentlichkeitsarbeit Amselweg 10, 38110 Braunschweig Wolfgang.reding@ssc-germania.de
Layout + Marketing + Druck	hm medien Richard Miklas, Hagenmarkt 12, 38100 BS Telefon 0531 16442, info@hm-medien.de
Auflage	1.000
Bezugspreis	Ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Die einzelnen Beiträge stellen vorrangig die Meinung des Verfassers, nicht immer die des Vorstandes dar.

Der Vorstand behält sich die Bearbeitung eingereicherter Berichte vor.

Erweiterter Vorstand

Referent „Schwimmen“	Thomas Hasenjäger thomas.hasenjaeger@ssc-germania.de	0531 2321343 0163 3977317
Referent „Behinderten- und Rehasport“	Lutz Hoffmann lutz.hoffmann@ssc-germania.de	0531 2349315
Referent „Wasserball“	Ralf Milling ralf.milling@ssc-germania.de	05303 941560
Referentin „Synchronschwimmen“	Dr. Grit Gärtner grit.gaertner@ssc-germania.de	0531 3567033
Referentin „Breitensport“	Monika Ebeling monika.ebeling@ssc-germania.de	0531 873078
Referentin „Heimverwaltung“/ Vergnügungswartin/Zeltlager	Tanja Feilke tanja.feilke@ssc-germania.de	0531 6180550 01523 4122983
Referent „Öffentlichkeitsarbeit“	Wolfgang Reding wolfgang.reding@ssc-germania.de	
Jugendleiterin	Gudrun Stadler gudrun-stadler@ssc-germania.de	0531 3107761 0176 30711531
Koordinator Schwimmen	Michael Wasmus michael.wasmus@ssc-germania.de	0531 7999426 0171 4982287
Verbindungsperson zur SSG Braunschweig	Thomas Hasenjäger thomas.hasenjaeger@ssc-germania.de	0531 2321343 0163 3977317
Masterbeauftragter	Werner Grüneberg werner.grueneberg@ssc-germania.de	0531 2844845 T+F
Inklusionsbeauftragte/r Uni-Sport	bei Rückfragen vorerst die Geschäftsstelle Steffen Koch steffen.koch@ssc-germania.de	0175 8605900
Herzsport (Koronar)	Dipl. med. Burkhard Distel	0531 872164
Vereinsdienst (Vereinsheim)	Tanja Feilke tanja.feilke@ssc-germania.de	01523 4122983
(Schwimmveranstaltungen)	Manfred Blum manfred.blum@ssc-germania.de	0171 5063692
Lehrgangswesen (im SSC)	Stephan Neumann stephan.neumann@ssc-germania.de	



Termin: 25.07. - 06.08.2018

Spanien—Costa Brava

13 Tage

585,- €

(Vollverpflegung - Geschwisterrabat möglich)

Veranstalter

SSC Germania 08 e.V.

Braunschweig



Ferienfreizeit für Jugendliche im
Alter von 10 bis 17 Jahre

Fragen und Anmeldung bei:

Tanja Feilke

0531 - 61 80 55 0

01523 - 41 22 98 3

Das Camp liegt am Ort Platja d'Aro an der Costa Brava in Spanien. Wir haben von unserem Camp direkten Zugang zum Strand. Der Strand ist über zwei Kilometer lang, das Wasser ist kristallklar. Der Campingplatz liegt zwischen dem Sporthafen und der Innenstadt. In der Nähe gibt es noch weitere kleinere Badebuchten umrahmt von Felsen. Barcelona ist ca. 100 km entfernt und wir werden mit Sicherheit einen Ausflug dorthin machen.





*Allen Germanen, Freunden und Unterstützern
des SSC Germania 08 e.V. wünschen wir
ein ruhiges und schönes Weihnachtsfest
und einen schwungvollen Rutsch in das neue Jahr 2018*



FriedWald®
Die Bestattung in der Natur

Wald ist Leben.

Wir stellen Ihnen gerne diese alternative
Bestattungsform persönlich vor.
Sprechen Sie uns jederzeit an unter:
Telefon 0531 – 44 3 24

Carl Cissée
Bestattungen

Fallersleber Straße 14/15 • 38100 Braunschweig
Illerstraße 60 • 38120 Braunschweig
www.cissee-bestattungen.de